

# Aymeric Collart, PhD

✉ [aymeric.collart@gmail.com](mailto:aymeric.collart@gmail.com) |  [aymeric-collart.github.io](https://github.com/aymeric-collart) | ☎ +886 968-817-737

## Research Areas

---

**General:** Neurolinguistics; Psycholinguistics; Semantics; Morphosyntax; Cognitive Neuroscience; Neurotypology

**Specific:** Tense-Aspect-Mood/Modality; Sentence processing; Individual differences (bilinguals, translators and interpreters)

## Education

---

### National Taiwan Normal University

PHD IN LINGUISTICS AND NEUROLINGUISTICS

TAIPEI, TAIWAN

2017 - 2022

**Dissertation title:** “Bridging TIME in language and in the brain: Insights from Mandarin Chinese”

**Supervisors:** Chan Shiahui & Elizabeth Zeitoun

Dissertation defended January 13, 2022 (A+)

### Université Paris 7 Denis Diderot

MA IN LINGUISTICS

PARIS, FRANCE

2015 - 2017

**Subfield:** Teaching French as a Foreign Language

**Thesis title:** “The syntactic and semantic properties of the structure “you + VP” in Taiwan Mandarin: An experimental approach”

**Supervisor:** Barbara Hemforth

### Université Paris 7 Denis Diderot

BA IN LANGUAGE, LITERATURE AND CIVILIZATION STUDIES

(MANDARIN CHINESE)

PARIS, FRANCE

2012 - 2015

Minor in Linguistics and Teaching French as a Foreign Language

## Publications & Communications

---

### Journal articles (\* = corresponding author)

**Collart, A.\*** and Su, H.-K. (accepted for publication). Encoding the existence of an event with ‘you (to have) + VP’ in Taiwan Mandarin: A corpus-based investigation. *Concentric: Studies in Linguistics*. [THCI Level 1]

Fan, C. D., **Collart, A.**, and Chan S.\* (2022). When two languages are competing: An ERP study on sentence processing in expert and novice interpreters. *Interpreting*, 24(1), 1–37. [SSCI/AHCI, IF = 1.864]

**Collart, A.**\*, and Chan, S.\* (2021). Processing past time reference in a tenseless language: An ERP study on the Mandarin aspectual morphemes *-le* and *-guo*. *Journal of Neurolinguistics*, 59, 100998. [SCI/SSCI, IF = 1.710]

## Manuscripts

**Collart, A.** (in preparation). A time-relational and neurocognitive perspective of the temporal constraints of the Mandarin perfective marker *-le*. (Working title)

**Collart, A.** and Chan, S. (in preparation). Processing past time and aspect in the Mandarin brain: What is it all about? (Working title)

**Collart, A.** and Zeitoun, E. (in preparation). Past and future temporal reference teased apart in Paiwan, an uncommon language: A psycholinguistic study. (Working title)

Su, H.-K., and **Collart, A.** (in preparation). Applying random forests analyses on emerging syntactic constructions: The case of ‘you (to have) + VP’ in Taiwan Mandarin.

## Conference presentations

- **Accepted peer reviewed presentations (to be presented)**

**Collart, A.** & Chan, S. (TBA). Aspect, mood and time in Mandarin: ERPs reveal counter-evidence for discourse linking hypothesis. Paper to be presented at the *2nd Architectures and Mechanisms for Language Processing Asia (AMLaP Asia)*. Venue TBA, Macao, China. (Conference postponed due to the COVID-19 outbreak) (poster)

- **Past peer-reviewed presentations**

**Collart, A.** & Chan, S. (2021, November). Processing past time and discontinuity aspect: Event-related potentials reveal different neuronal brain responses elicited by the Mandarin verbal morpheme *-guo*. Paper presented at the *3rd International Conference on Theoretical East Asian Psycholinguistics (ICTEAP-3)*. National Tsing Hua University, Hsinchu, Taiwan. (talk)

**Collart, A.** (2020, November). Aspect of pasts in Mandarin: An ERP study on the temporal restriction of the perfectives *-le* and *-guo*. Paper presented at the *21st National Conference on Linguistics (NCL-21)*. National Sun Yat-sen University, Kaohsiung, Taiwan. (poster)

**Collart, A.** (2020, October). The temporal constraints of *le*<sub>1</sub> revisited. Paper presented at the *13th Workshop on Formal Syntax and Semantics (FOSS-13)*. Academia Sinica, Taipei, Taiwan. (poster)

**Collart, A.** and Chan, S. (2020, March). Not all the pasts are the same: An ERP study of the temporal constraints of the Mandarin aspectual markers -le and -guo. Paper presented at the 33rd CUNY Conference on Human Sentence Processing (CUNY-33). University of Massachusetts Amherst, Amherst (Massachusetts), USA. (Online presentation due to the COVID-19 outbreak) (poster)

**Collart, A.** (2019, October). Temporal relations electrified: An ERP study on the perfective marker -le in Mandarin Chinese. Paper presented at the 20th National Conference on Linguistics (NCL-20). National Chiao Tung University, Hsinchu, Taiwan. (talk)

**Collart, A.** and Chan, S. (2019, March). Aspect is distinct from time reference: An ERP study of the perfective marker -le in Mandarin Chinese. Paper presented at the 32nd CUNY Conference on Human Sentence Processing (CUNY-32). University of Colorado Boulder, Boulder (Colorado), USA. (poster)

**Collart, A.** (2018, October). Same interpretation, different process? The case of verbal-le and You+VP in Taiwan Mandarin. Paper presented at the 17th International Conference on the Processing of East Asian Languages and 9th Conference on Language, Discourse, and Cognition (joint conference ICPEAL 17 – CLDC 9). National Taiwan University, Taipei, Taiwan. (talk)

**Collart, A.** (2018, May). When Time is a Fact: A Semantic and Time-Relational Analysis of ‘You + VP’ in Taiwan Mandarin. Paper presented at the 19th Chinese Lexical Semantics Workshop (CLSW-19). National Chung Cheng University, Chiayi, Taiwan. (talk)

## Teaching experience

---

**National Taiwan Normal University**  
NEUROLINGUISTICS LAB – DEPARTMENT OF ENGLISH

TAIPEI, TAIWAN  
Summer 2021

*Internship instructor*

**Content:** (i) Basic concepts of experimental linguistics, (ii) design of an experiment, (iii) set-up of an experiment on Ibex Farm, (iv) preprocessing and analyses of the data with R

**National Taiwan Normal University**  
DEPARTMENT OF ENGLISH

TAIPEI, TAIWAN  
Fall 2020

*Teaching assistant*

**Tasks:** (i) Training of the enrolled students for the collection of EEG data, (ii) workshop on the set-up of an online experiment with Ibex Farm, (iii) workshop on the processing and the analysis of data collected with Ibex Farm, (iv) workshop on the processing and statistical analyses of EEG/ERP data

**National Taiwan Normal University**  
DEPARTMENT OF ENGLISH

TAIPEI, TAIWAN  
Spring 2020

*Teaching assistant*

**Tasks:** (i) Training of the enrolled students for the collection of EEG data, (ii) workshop on the set-up of an online experiment with Ibex

Farm, (iii) workshop on the processing and the analysis of data collected with Ixex Farm, (iv) workshop on the processing and statistical analyses of EEG/ERP data

**‘Chinois de France, Français de Chine’ organization**

PARIS, FRANCE

Sep 2015 – Jun 2017

*Mandarin Chinese instructor*

**Tasks:** Teaching Mandarin Chinese to a French public. Beginner (HSK 1) and advanced (HSK 4) levels

**Université Paris 7 Denis Diderot**

PARIS, FRANCE

Sep 2014 – Jan 2016

DEPARTMENT OF EAST ASIAN LANGUAGES AND CIVILIZATIONS

*Mandarin Chinese tutor*

**Tasks:** Tutoring for freshman and sophomore students in the Chinese division of the Department of East Asian Languages and Civilizations, assistance for their Mandarin Chinese learning and civilization courses

## Mentoring

---

Chia-Hsing Rick Sung (PhD student, National Chengchi University) 2020-2022  
for an ERP project on the processing of swear words in Mandarin Chinese

Yi-Ting Silvia Yang (MA student, National Taiwan Normal University) 2021-2022  
for an ERP project on the processing of sarcastic jokes in English by native speakers and L2 learners

I-Chi Vicky Chang (MA student, National Taiwan Normal University) 2020-2021  
for an ERP project on classifiers in Mandarin Chinese and linguistic relativity

Shih-Chiang Johnny Hu (MA student, National Taiwan Normal University) 2018-2019  
for an ERP project on classifiers in Mandarin Chinese and linguistic relativity

## Academic-related employment

---

**National Taiwan Normal University**

TAIPEI, TAIWAN

DEPARTMENT OF ENGLISH

Aug 2018 - now

*Neurolinguistics Lab manager* (PI: Chan Shiaohui)

**Tasks:**

(1) Management of the Neurolinguistics Lab:

- (a) maintenance of the lab’s softwares and hardwares (computers, amplifier, etc.)
- (b) management and division of tasks between other lab members
- (c) update of the lab’s website

(2) Progress of the projects of the Neurolinguistics Lab (in collaboration with the Ministry of Science and Technology):

- (a) collection of experiments' materials and their encoding in an E-Prime format
- (b) collection of fMRI and ERP data
- (c) preprocessing analyses of fMRI individual subjects
- (d) application and the extend of IRB (Institutional Review Board, Human Subjects Research Ethics approval by the Ministry of Science and Technology)

**Projects:** (a) "Revisiting classifier-noun pairing processing: the influence of classifier characteristics and individual differences" (MOST 106-2410-H-003-137-MY2), (b) "Conceptual systems and language: Neurolinguistic studies of hypernymy/hyponymy, toponymy and noun countability" (MOST 108-2410-H-003-020-MY3)

**Hong Kong Baptist University**

FACULTY OF ARTS

TAIPEI, TAIWAN

Aug 2019 – now

*Data collection assistant* (PIs: Liu Min-hua (Hong Kong Baptist University), Fan Jiaming (National Taiwan University), García Adolfo (Universidad de San Andrés))

**Tasks:** Set-up of the experiments, data collection, data preprocessing

**Project:** *Assessing the scope of expertise-driven advantages in bilinguals: A comparison of interpreters and translators*, GRF, The Research Grants Council, Hong Kong (2019-2022)

**Université Paris 7 Denis Diderot**

DEPARTMENT OF LINGUISTICS

PARIS, FRANCE

Jan 2016 – Jun 2016

*Corpus annotation assistant* (Supervisor: Soares-Jesel Carla (Université Paris 7 Denis Diderot))

**Task:** Annotation of a corpus of French Parisian children using the CLAN/CHILDES software

**Université Paris 7 Denis Diderot**

DEPARTMENT OF LINGUISTICS

PARIS, FRANCE

Sep 2015 – Oct 2015

*Administrative assistant*

**Tasks:** Reception of new students' applications and orientation for students' class choices

## Memberships

---

### **Phi Tau Phi Scholastic Honor Society of the Republic of China**

*Membership upon nomination based on academic performance and moral conduct*

### **Linguistic Society of Taiwan (台灣語言學學會)**

## Grants & Awards

---

### **Grant for PhD Student**

2021

*Academia Sinica, Institute of Linguistics, Taiwan*

One-year grant offered to PhD students (NTD\$360,000)

### **International travel Grant**

2020

*Ministry of Science and Technology, Taiwan*

Grant allocated to attend and present research output the CUNY-33 conference (MOST-109-2922-I-003-015, NTD\$43,500)

### **International travel Grant**

2019

*Ministry of Science and Technology, Taiwan*

Grant allocated to attend and present research output the CUNY-32 conference (MOST-108-2922-I-003-010, NTD\$40,000)

### **Taiwan Scholarship Program**

2017-2021

*Ministry of Education, Taiwan*

Four-year scholarship for conduction PhD studies (NTD\$960,000)

### **NTNU International Student Scholarship**

2017

*National Taiwan Normal University, Taiwan*

Scholarship declined in favor of the Taiwan Scholarship Program

### **International Travel Grant**

2017

*Université Paris 7 Denis Diderot, Labex EFL (Laboratoire de Linguistique Formelle), France*

Grant allocated to collect EEG data at the Neurolinguistics Lab (National Taiwan Normal University, Taiwan; Euro €2,000)

### **Research and Practical Training Program Grant**

2016

*Ministry of Science and Technology, Taiwan*

Grant allocated for attending a research internship during the Summer vacation (place of internship: Neurolinguistics Lab, National Taiwan Normal University, Taiwan; NTD\$50,000)

**Huayu Enrichment Scholarship** 2015

*Ministry of Education, Taiwan*

Scholarship granted for Mandarin Chinese class (NTD\$50,000)

**Price of Student Involvement for Chinese Tutoring Activities** 2015

*Sorbonne Paris Cité, France*

## **Skills**

---

**Experimental platforms:** E-Prime, Inquisit, Ibex Farm, Scan4

**Data processing:** R, Matlab (EEGLAB, ERPLAB, SPM12)

**Corpus annotation:** Clan

**Statistical analyses:** R, SPSS

**Languages:** French (native speaker), English (professional), Mandarin Chinese (professional), German (intermediate), Japanese (elementary notions), Taiwanese (elementary notions)

## **Internships & Workshops**

---

**National Taiwan University**

IMAGING CENTER FOR THE INTEGRATED BODY, MIND AND CULTURE  
RESEARCH

Lectures on MEG studies and practical (hands-on) workshop for MEG data preprocessing using MATLAB (SPM12)

TAIPEI, TAIWAN

*Jan 2022*

**National Taiwan University**

IMAGING CENTER FOR THE INTEGRATED BODY, MIND AND CULTURE  
RESEARCH

Lectures on fMRI studies and practical (hands-on) workshop for fMRI data preprocessing and analyses (1st level, 2nd level, and functional connectivity) using MATLAB (SPM12)

TAIPEI, TAIWAN

*Jan 2022*

**National Chengchi University**

TAIWAN BRAIN AND IMAGING CENTER

Practical (hands-on) workshop for fMRI data preprocessing and analysis (1st level & 2nd level), using MATLAB (SPM12)

TAIPEI, TAIWAN

*Dec 2021*

**Academia Sinica**

HUMAN SUBJECTS RESEARCH ETHICS CENTER

Lectures on ethical issues when conducting academic research with minority groups (indigenous population in Taiwan)

TAIPEI, TAIWAN

*May 2021*

**National Taiwan University**

IMAGING CENTER FOR THE INTEGRATED BODY, MIND AND CULTURE  
RESEARCH

Presentation of the MEG technique, its application in linguistic research,  
hands-on practice for the set-up of an MEG experiment

TAIPEI, TAIWAN  
*Jan 2019*

**National Taiwan University**

IMAGING CENTER FOR THE INTEGRATED BODY, MIND AND CULTURE  
RESEARCH

Presentation of the facilities of the center, talks about safety issues when  
running an fMRI experiment

TAIPEI, TAIWAN  
*Dec 2018*

**National Chengchi University**

TAIWAN BRAIN AND IMAGING CENTER

Practical (hands-on) workshop for fMRI data preprocessing and analysis  
(1st level & 2nd level), using MATLAB (SPM12)

TAIPEI, TAIWAN  
*Dec 2018*

**National Taiwan Normal University**

NEUROLINGUISTICS LAB, DEPARTMENT OF ENGLISH

Internship on the set-up and the analysis of an ERP experiment, using E-  
Prime 2.0, Scan 4 and Matlab (EEGLAB and ERPLAB)

TAIPEI, TAIWAN  
*Summer 2016*

**National Taiwan Normal University**

MANDARIN TRAINING CENTER

Advanced training in Mandarin Chinese

TAIPEI, TAIWAN  
*Summer 2015*

**National Taiwan Normal University**

DEPARTMENT OF EDUCATION

Internship on the fundamentals of classroom observation

TAIPEI, TAIWAN  
*Summer 2014*